Panasonic

ideas for life

Compact Laser Fax

小型鐳射傳真機

KX-FL313HK

- 10 PPM High Speed Printing
  每分鐘10頁高速打印
- 600 DPI High Quality Laser Copying
  600 DPI高質素鐳射複印
- Caller ID Ready*1
  來電號碼顯示功能*1

LASER
鐳射打印

每分鐘打印10頁文件

Laser Copier Function
鐳射打印功能

Caller ID Ready*1
來電號碼顯示功能*1

Laser Fax
鐳射傳真

Document Memory*1*2
文件記憶 *1*2

14.4 kbps高速解調器

Dual Access Operation
文件雙向處理

TELECOMMUNICATIONS

KX-FL313HK

Advanced Communication System with Laser Print Quality

高效率鐳射打印，傳真通訊的最佳選擇

Panasonic

10 PPM Laser Printing

Whether you're printing or copying faxes or original documents, the Panasonic KX-FL313HK delivers crisp 600 dpi laser output at an incredibly fast rate of 10 pages per minute.

每分鐘10頁高速打印/複印

無論您打印或複印原稿及接收的傳真文件，本機均可以每分鐘10頁高速打印文件，像素更高達600 dpi。

Convenient Laser Copier Function

The KX-FL313HK performs a range of advanced laser copier functions in 600 dpi at 14 PPM: Enlarge (to 200% in 5% steps), Reduce (to 50% in 5% steps), Collate (sort) and Multiple Copy (up to 99 copies from one original).

先進複印功能

KX-FL313HK的鐳射複印功能，像素高達600dpi，每分鐘可複印多至14頁文件，並備有各項先進的複印功能：包括放大及縮小(50%-200%，每級縮放5%)/ 順序(分頁)，更可複印多至99張副本。

Caller ID Ready*1

Thanks to Caller ID (FSK / DTMF) compatibility, you can view the name and/or number of your incoming callers on the 2-line LCD readout. You can also print the list for your records. It's a great timesaving feature for both business and personal use.

來電號碼顯示功能*1

透過此功能，您可於接收來電前先查看液晶體顯示屏列出之來電者名稱及電話號碼，您更可列印來電者資料作紀錄，無論在商業或家居使用均助您節省不少時間。

Advanced Features/先進功能

High Speed Fax Transmission (14.4 kbps)

This system is designed for fast, efficient fax transmission at speeds up to 14.4 kbps. This minimizes costs when you're sending a long distance fax.

高速傳真功能 (14.4 kbps)

本機設計以提供高速高效的傳真功能為主，傳送速度高達14.4 kbps，能大大減低長途傳真的成本。

150-Page Document Memory*2*3

The KX-FL313HK can store up to 150 pages in its built-in memory. Ideal for broadcasting multi-page documents to multiple locations. This feature also enables out-of-paper reception for up to 40 pages.

150頁文件記憶*2*3

本機可儲存高達150頁文件作記憶傳送或文件廣發傳送功能，文件記憶更可於缺紙時接收多達40頁文件。

Dual Access Operation

This intelligent function quickens the pace by letting you run two operations at the same time. For instance, while the KX-FL313HK is busy sending or receiving a memory-based fax, you can store additional documents to send later.

文件雙向處理

這聰明的功能讓您可同時操作傳送和接收文件，例如，當KX-FL313HK正利用記憶作傳送或接收文件時，您仍可把其他需要傳送的文件儲存至記憶體及於稍後自動傳送。

Other Features/其他功能

- 10 PPM High-Speed Laser Printing
- Transmission Speed: up to 8 seconds per Page*2
- Caller ID List Printout*1
- 2-Line LCD Screen
- Sequential Broadcasting (20 Locations)
- Junk Fax Prohibitor (up to 10 Stations)
- Delayed Transmission
- Error Correction Mode (ECM)
- 64-Level Halftone Resolution
- Friendly Fax Reception
- 15-Page Document Feeder
- 200-Sheet Paper Tray
- Telephone Directory for up to 110 Names and Numbers
- Electronic Volume Control
- Navigator Key for Easy Operation
- Toner Near-End and Empty Indication

- 每分鐘10頁高速鐳射打印
- 傳送速度：高達每頁8秒*2
- 列印來電號碼清單*1
- 雙行式液晶體顯示
- 文件廣發傳送功能 (20個地點)
- 拒絕接收垃圾傳真功能 (10個電話號碼)
- 延遲傳送功能
- 錯誤訊息修正模式(ECM)
- 64級灰度調節
- 友善接收功能
- 15頁自動送稿器
- 200頁接收紙盤
- 電話簿可儲存多達110個姓名及號碼
- 電子音量控制
- 導航式瀏覽鍵
- 碳粉剩餘及用罄顯示

Specifications/規格

Facsimile

Compatibility:	ITU-T G3
Paper Handling:	A4
Scanning Width:	208 mm
Resolution:	Standard / Fine / Super Fine / Photo / Photo with Text
Modem Speed:	14.4 kbps
Transmission Speed:	Approx. 8 seconds per page*2 in ECM-MMR mode
Compression System:	MH / MR / MMR
Document Memory:	Max. 40 pages*2*3 for reception Max. 150 pages for transfer
Printing Method:	Laser printing on plain paper
Resolution:	600 dpi
Copier Function:	Enlarge (up to 200 % in 5 % steps), Reduce (to 50 % in 5% steps), Multiple copy (up to 99 copies)

Integrated Telephone System

Dial Mode:	Tone (DTMF) / Pulse
Dialing Memory:	110 30-digit telephone numbers
Caller ID*1:	FSK / DTMF compatible
Power Supply:	AC 220 - 240V, 50 / 60 Hz
Dimensions (H x W x D):	218 mm x 360 mm x 357 mm
Weight:	7.6 kg

Consumable

KX-FAT90E Toner Cartridge (2,000 pages*4)
KX-FAD91E Drum Unit (10,000 pages*5)

*1 Requires subscription to fee-based telephone company service.
*2 Based on ITU-T No.1 test chart.
*3 Max. 40 pages for out-of-paper reception. Max. 150 pages for memory transmission.
*4 5% page coverage.
*5 The drum longevity is tested by 20-sheet continued printout intervals.

Design and specifications are subject to change without notice.

傳真

兼容性：	ITU-T G3
文件大小：	A4
掃描寬度：	208毫米
解像度：	標準/精細/超精細/照片/照片連文字
解調器速度：	14.4 kbps
傳送速度：	傳送每頁約8秒*2 (於ECM-MMR模式)
壓縮系統：	MH / MR / MMR
文件記憶：	接收記憶最多40頁*2*3 傳送記憶最多150頁
打印方式：	普通紙鐳射打印
解像度：	600 dpi
複印功能：	放大/縮小 (50%至200%，每級縮放5%) / 大量複印 (多至99張副本)。

綜合電話系統

撥號方式：	音頻DTMF/脈衝式
撥號記憶：	110個可容30字符電話記憶
來電號碼顯示*1：	兼容FSK / DTMF制式
交流電源：	AC 220 - 240 V，50/60 Hz
體積 (高x闊x深)：	218毫米 x 360毫米 x 357毫米
重量：	7.6千克

消耗品

KX-FAT90E 碳粉匣 (2,000頁*4)
KX-FAD91E 打印鼓 (10,000頁*5)

*1 需配合電話公司所提供之有關收費服務使用，請向電話公司查詢。
*2 以ITU-T No. 1測試圖於標準模式計算。
*3 缺紙記憶最多為40頁，而文件傳送記憶最多則為150頁。
*4 以5%.文件內容計算。
*5 打印鼓的使用壽命以連續打印20頁之測試作計算。

設計及規格如有更改，恕不另行通知。

樂聲牌
信興科技有限公司
九龍尖沙咀東部慶地道 67 號
半島中心 B 座 9 樓
電話：2313 0888
E-mail 電子郵件：shtec@panasonic.oa.hk
Web site 網址： www.panasonic.oa.hk

Shun Hing Technology Co., Ltd.
9/F., Block B, Peninsula Centre, 67 Mody Road,
Tsimshatsui East, Kowloon.
Tel: 2313 0888

Dealer / 分銷商：

0M0606UA_KX-FL313HKWE-LT